

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 6 mei 1994 door de Minister van Economie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering "houdende uitvoering van artikel 15, § 6, van de ordonnantie van 1 juli 1993 met betrekking tot de bevordering van de economische expansie in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest", heeft op 9 juni 1994 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Economie de la Région de Bruxelles-Capitale, le 6 mai 1994, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale "portant exécution de l'article 15, § 6, de l'ordonnance du 1er juillet 1993 concernant la promotion de l'expansion économique dans la Région de Bruxelles-Capitale", a donné le 9 juin 1994 l'avis suivant :

1. Het voor advies voorgelegde ontwerp-besluit beoogt uitvoering te geven aan artikel 15, § 6, van de ordonnantie van 1 juli 1993 betreffende de bevordering van de economische expansie in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest. Die bepaling luidt als volgt :

"Indien de vrijstelling van de onroerende voorheffing bovenop de rechtstreekse steun ertoe zou leiden dat het door de Europese Gemeenschap toegestane bedrag wordt overschreden, is de onderneming verplicht de ten onrechte teveel ontvangen bedragen terug te betalen".

2. Luidens artikel 3 van het ontwerp dient de terugbetaling van de overschotten, zoals die in artikel 2 van het ontwerp worden omschreven, te gebeuren "op de als directe hulp gestorte bedragen overeenkomstig de bepalingen voorzien door artikel 17 van de ordonnantie".

Het voornoemde artikel 17 van de ordonnantie van 1 juli 1993 voorziet in een verplichte storting aan het Fonds voor Hulp aan de Ondernemingen, bedoeld in artikel 2, 1°, van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende oprichting van begrotingsfondsen, van "alle betalingen van opbrengsten alsmede elke teruggave of elke terugbetaling die bij toepassing van deze ordonnantie aan het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest verschuldigd zijn ... met uitzondering van de betaling bedoeld in artikel 15, § 5".

3. Gelet op de algemene draagwijdte van artikel 17 van de ordonnantie van 1 juli 1993 en ermede rekening houdend dat het voorliggend ontwerp niet de uitvoering beoogt van artikel 15, § 5, van de ordonnantie waaraan, bij wege van

.../...

uitzondering, wordt gerefereerd in het zoëven aangehaalde artikel 17, lijkt het voorliggend ontwerp niets anders in te houden dan een bevestiging van de in het laatstgenoemde artikel vervatte verplichting tot terugbetaling van onverschuldigd ontvangen bedragen aan het Fonds voor Hulp aan de Ondernemingen. Als zodanig is de ontworpen regeling overbodig en kan ze vervallen.

4. Door de gemachtigde van de Regering is niettemin verklaard dat aan het ontwerp de bedoeling ten grondslag ligt te voorkomen dat artikel 15, § 6, van de ordonnantie van 1 juli 1993 zo zou worden geïnterpreteerd dat de ondernemingen het teveel aan ontvangen steun, daarin begrepen de vrijstelling van de onroerende voorheffing, ook (deels) zou kunnen terugstorten door het betalen van de belasting waarvoor een vrijstelling werd verleend, in welk geval de terugbetaling met toepassing van artikel 15, § 5, juncto artikel 17 van de ordonnantie, niet aan het meermaals genoemde Fonds zou moeten geschieden.

Een dergelijke interpretatie kan niet worden bijgetreden. In de eerste plaats beoogt immers het ontwerp uitvoering te geven aan artikel 15, § 6, en niet aan artikel 15, § 5, van de ordonnantie, dat de terugbetaling betreft van de onroerende voorheffing waarvoor ten onrechte een vrijstelling is verleend of waarvoor de reden van die vrijstelling is vervallen. Ter zake gaat het bijgevolg om twee duidelijk van elkaar te onderscheiden gevallen.

Tevens valt uit de parlementaire voorbereiding van artikel 15, § 6, van de ordonnantie af te leiden dat erin

.../...

een specifiek geval wordt geregeld met als oogmerk "de terugvordering van het onverschuldigde bedrag mogelijk te maken, indien het bedrag van de steun, ten gevolge van de vrijstelling van de onroerende voorheffing, hoger is dan het door de E.E.G. toegestane bedrag" (1).

De bewoording van artikel 15, § 6, van de ordonnantie laten daarenboven geen twijfel erover bestaan dat de in die bepaling beoogde verplichting tot terugbetaling enkel "de ten onrechte teveel ontvangen bedragen" betreft en derhalve niet de belastingbedragen waarvoor ten onrechte een vrijstelling werd verleend of waarvoor de reden van die vrijstelling is vervallen. De vrijstelling van de onroerende voorheffing - welke trouwens het voorwerp is van de in artikel 11 van de ordonnantie opgenomen regeling -, blijft derhalve voor de onderneming verworven en deze kan niet worden geacht van haar vrijstelling te kunnen afzien om zich op die wijze te kwijten van een andere, in het kader van artikel 15, § 6, van de ordonnantie opgelegde verplichting tot het terugbetalen van onverschuldigd ontvangen bedragen.

5. Uit hetgeen voorafgaat volgt dat het voor advies voorgelegde ontwerp-besluit neerkomt op een onnodige bevestiging van een reeds in artikel 17 van de ordonnantie van 1 juli 1993 vervatte verplichting. Een dergelijke bevestiging van een hogere norm verdient om legistische redenen geen aanbeveling, niet in het minst omdat op die wijze onzekerheid kan worden geschapen omtrent de rechtskracht van de aldus bevestigde normen. De ontworpen regeling wordt derhalve beter achterwege gelaten.

(1) Gedr. St., Br. H. Raad, 1992-93, nr. A-230/2, blz. 51.

1. Le projet d'arrêté soumis pour avis tend à mettre en oeuvre l'article 15, § 6, de l'ordonnance du 1er juillet 1993 concernant la promotion de l'expansion économique dans la Région de Bruxelles-Capitale. Cette disposition s'énonce comme suit :

"Au cas où l'exonération du précompte immobilier ajoutée aux aides directes entraînerait le dépassement du taux autorisé par la Communauté européenne, l'entreprise est tenue de rembourser les excédents indûment perçus".

2. Aux termes de l'article 3 du projet, le remboursement des excédents, tels qu'ils sont définis à l'article 2 du projet, doit s'opérer "sur les sommes versées à titre d'aides directes conformément aux dispositions prévues par l'article 17 de l'ordonnance".

L'article 17 précité de l'ordonnance du 1er juillet 1993 prévoit le versement obligatoire au Fonds d'Aide aux Entreprises visé à l'article 2, 1^o, de l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires, de "tout paiement de revenus ainsi que toute restitution ou tout remboursement dus en application de la présente ordonnance à la Région de Bruxelles-Capitale ..., à l'exception du paiement prévu à l'article 15, § 5".

3. Eu égard à la portée générale de l'article 17 de l'ordonnance du 1er juillet 1993 et au fait que le présent projet ne tend pas à mettre en oeuvre l'article 15, § 5, de l'ordonnance auquel l'article 17 susévoqué fait référence au titre d'exception, le présent projet paraît simplement confirmer l'obligation, inscrite à l'article précité, de

.../...

rembourser les montants indûment perçus au Fonds d'Aide aux Entreprises. A ce titre, la réglementation en projet est superflue et peut être omise.

4. Le délégué du Gouvernement a néanmoins déclaré que l'intention qui préside au projet est d'éviter que l'article 15, § 6, de l'ordonnance du 1er juillet 1993 ne soit interprété en ce sens que les entreprises puissent également rembourser (partiellement) l'excédent de l'aide reçue, en ce compris l'exonération du précompte immobilier, en payant l'impôt qui a été remis, auquel cas le remboursement, en application des articles 15, § 5, et 17 combinés de l'ordonnance, ne devrait pas se faire au Fonds précité.

Une telle interprétation ne peut être admise. En effet, le projet vise en premier lieu à mettre en oeuvre l'article 15, § 6, et non pas l'article 15, § 5, de l'ordonnance, qui concerne le remboursement du précompte immobilier pour lequel une exonération a été accordée à tort ou pour lequel le motif de l'exonération a disparu. Il s'agit, par conséquent, en l'espèce de deux cas bien distincts.

Par ailleurs, il résulte des travaux préparatoires de l'article 15, § 6, de l'ordonnance, que celui-ci règle un cas spécifique dans le but "de permettre la récupération de l'indû, si suite à l'exonération du précompte immobilier, le montant des aides dépasse le montant autorisé par la CEE" (1).

(1) Doc. Cons. Rég. Brux.-Cap., 1992-93, n° A-230/2, p. 51.

La formulation de l'article 15, § 6, de l'ordonnance, en outre, ne laisse planer aucun doute sur ce que l'obligation de remboursement prévue par cette disposition ne concerne que "les excédents indûment perçus" et non pas le montant de l'impôt pour lequel une exonération a été accordée a tort ou pour lequel le motif justifiant cette exonération a disparu. L'exonération du précompte immobilier - qui fait d'ailleurs l'objet de la règle inscrite à l'article 11 de l'ordonnance -, reste dès lors acquise à l'entreprise et celle-ci ne peut être réputée pouvoir y renoncer pour s'acquitter de la sorte d'une autre obligation de rembourser des montants indûment perçus, imposée dans le cadre de l'article 15, § 6, de l'ordonnance.

5. Il résulte de ce qui précède que le projet d'arrêté soumis pour avis s'analyse en une confirmation superflue d'une obligation déjà prévue à l'article 17 de l'ordonnance du 1er juillet 1993. Pareille confirmation d'une norme supérieure n'est pas recommandable pour des motifs d'ordre légistique, par cela seul déjà que la force juridique des normes ainsi confirmées serait incertaine. Mieux vaudrait dès lors renoncer à la réglementation en projet.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :

kamervoorzitter,
président de chambre,

de Heren : M. VAN DAMME,
Messieurs : P. LEMMENS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

G. SCHRANS,
E. WYMEERSCH,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. VANDERHAEGEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. JACOBS, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. R. THIELEMANS, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Mme S. VANDERHAEGEN.

Le rapport a été présenté par M. G. JACOBS, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme R. THIELEMANS, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS.

S. VANDERHAEGEN.